

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 104 (2006)

**Heft:** 1

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Editorial

3

## Raumplanung / Aménagement du territoire

*F. Wegelin, U. Steiger:*

Neue Gesprächskultur für den Alpenraum

4

*P. Schilliger:*

Welche Landschaft wollen wir?

9

*Bundesamt für Statistik:*

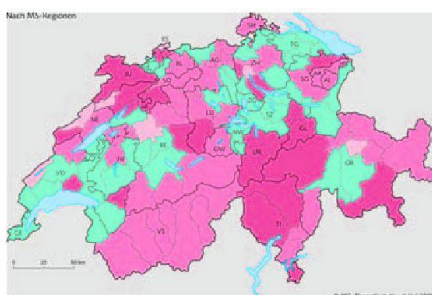
Bodennutzung der Schweiz: langsamer aber steter Wandel

14

*Office fédéral de la statistique:*

Utilisation du sol de la Suisse: un changement lent mais constant

16



## Kultur- und Technikgeschichte / Histoire de la culture et de la technique

*M. Kerner:*

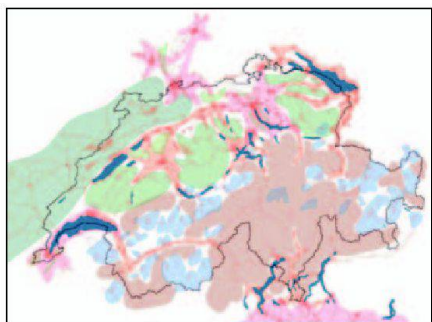
Kalenderblätter – das Zeitnormal und die Clepsydra (Wasseruhr)

18

*R. Moosbrugger:*

Schnurvermessung: einfältig – einfach

21



## Rubriken / Rubriques

Forum / Tribune

26

Aus- und Weiterbildung / Formation, formation continue

28

Mitteilungen / Communications

31

Fachliteratur / Publications

32

Verbände / Associations

34

Firmenberichte / Nouvelles des firmes

36

Impressum

48

### Zum Umschlagbild:

#### Eine konstante Evolution...

Sie als unsere Kunden konnten erleben, dass das Leica System 1200 nicht nur eine Produktlinie, sondern ein einzigartiges System ist, auf dem immer neue Technologien entwickelt und aufgebaut werden. Sie produzieren seit Frühjahr 2005 extrem effizient mit der innovativen Leica SmartStation, der ersten Kombination Total Station mit GPS. Mit dem Leica SmartRover wurde darauf Ende 2005 der leichteste GPS-RTK Rover im Markt eingeführt, mit weiteren neuen Technologien wie Windows CE, Bluetooth usw.

Die einmalige Plattform des Leica System 1200 besteht nicht nur aus einzelnen Produkten, sondern sie stellt eine volle Palette von modularen Werkzeugen dar, die es Ihnen erlauben, optimal in Ihren täglichen Aufgaben zu agieren. In der Geomatik-Branche ist die Steigerung der Produktivität in allen Bereichen ein immer wichtigeres Thema. Der Druck auf die Preise nimmt zu und damit die Notwendigkeit, zu geringeren Kosten «zu produzieren». Die Margen zu schützen ist ein wesentlicher Faktor im Rahmen der Unternehmensführung. Das Leica System 1200 sowie unser attraktives Flottenmanagement bieten Ihnen dazu die besten Voraussetzungen. «Next Steps» vom Leica System 1200? Gerne laden wir Sie am kommenden 14. März 2006 im Rahmen unseres Tages «GEOMATIQUE News'06» an die EPF Lausanne dazu ein, diese Frage zu beantworten.

Leica Geosystems AG  
Europa-Strasse 21, CH-8152 Glattpburg  
Telefon 044 809 33 11, Fax 044 810 79 37  
info.swiss@leica-geosystems.com, www.leica-geosystems.ch

### Page de couverture:

#### Une évolution constante...

Vous avez maintenant bien compris que le Système 1200 de Leica Geosystems n'est pas seulement une lignée de produits mais bien un système unique dans lequel nous allons voir évoluer toute sorte de nouvelles technologies. Vous avez découvert en début 2005 la possible combinaison entre les Stations Totales et le GPS, dont bon nombres d'entre vous on pu déjà la mettre en production, et en automne dernier le mobile RTK le plus léger du marché avec toutes les nouvelles technologies à son bord, Windows CE, Bluetooth, etc.

La plate-forme unique de Leica Geosystems ne vous propose pas que des produits mais toute une palette d'outils de gestion d'entreprise vous permettant réellement de répondre à vos tâches quotidiennes. En effet dans votre branche également, la croissance de la productivité dans tous les domaines est un thème toujours plus important. La pression sur vos prix que vous attendez à l'avenir et la nécessité de «produire» à des coûts moindres pour protéger vos marges sont des facteurs essentiels dans le cadre de votre gestion d'entreprise.

Notre nouveau Système 1200 vous offre les meilleures conditions. Que nous réservent les «Next Steps» du Système 1200? C'est ce que nous vous invitons à venir découvrir le 14 mars 2006 prochain dans le cadre de notre journée GEOMATIQUE News'06 à l'EPFL.

Leica Geosystems SA  
Rue de Lausanne 60, CH-1020 Renens  
Téléphone 021 633 07 20, Fax 021 633 07 21  
info.swiss@leica-geosystems.com, www.leica-geosystems.ch